

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at Aldrich Bay Community Hall**

**愛秩序灣社區會堂
多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	9月SEP 2024
-------------------------	-------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3533.
註: 如獲查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3533與東區民政事務處職員聯絡。



Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段



Timeslots booked
已被租用時段



Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1	Grey	Grey	White
2	Grey	Grey	White
3	White	Grey	White
4	Grey	Grey	White
5	Grey	Grey	White
6	Black	Grey	White
7	Blue	Grey	White
8	Orange	Grey	White
9	Grey	Grey	White
10	Grey	Grey	White
11	Grey	Grey	White
12	Grey	Grey	White
13	Grey	Grey	White
14	Blue	Grey	White
15	Orange	Grey	White
16	Grey	Grey	White
17	Grey	Grey	White
18	Red	Grey	White
19	Grey	Grey	White
20	Black	Grey	White
21	Blue	Grey	White
22	Orange	Grey	White
23	Grey	Grey	White
24	Grey	Grey	White
25	Grey	Grey	White
26	Grey	Grey	White
27	Grey	Grey	White
28	Blue	Grey	White
29	Orange	Grey	White
30	Grey	Grey	White

會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1	White	White	White
2	White	Grey	White
3	White	White	Grey
4	Grey	White	White
5	White	White	Grey
6	Black	White	White
7	Blue	White	White
8	Orange	Grey	White
9	White	Grey	White
10	White	White	White
11	Grey	White	White
12	White	White	Grey
13	White	White	White
14	Blue	White	White
15	Orange	Grey	White
16	White	Grey	White
17	White	White	White
18	Red	White	White
19	White	White	Grey
20	Black	White	White
21	Blue	Grey	White
22	Orange	White	White
23	White	Grey	White
24	Grey	White	White
25	Grey	White	White
26	Grey	Grey	White
27	White	White	White
28	Blue	Grey	White
29	Orange	White	White
30	White	Grey	White

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at Aldrich Bay Community Hall**

**愛秩序灣社區會堂
多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	10月OCT 2024
-------------------------	--------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3533.
註: 如獲查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3533與東區民政事務處職員聯絡。

Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段
 Timeslots booked
已被租用時段
 Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall				會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200	DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1				1			
2				2			
3				3			
4				4			
5				5			
6				6			
7				7			
8				8			
9				9			
10				10			
11				11			
12				12			
13				13			
14				14			
15				15			
16				16			
17				17			
18				18			
19				19			
20				20			
21				21			
22				22			
23				23			
24				24			
25				25			
26				26			
27				27			
28				28			
29				29			
30				30			
31				31			

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall / Stage Meeting Room /Conference Room
at Quarry Bay Community Hall**

鯽魚涌社區會堂

多用途禮堂、舞台會議室及會議室抽籤結果 / 租用情況

MONTH / YEAR 月份 / 年份	9月SEP 2024
-------------------------	-------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3533.
註: 如得查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3533與東區民政事務處職員聯絡。

Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段
 Timeslots booked
已被租用時段
 Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall				舞台會議室 Stage Meeting Room				會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200	DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200	DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1	Gray	Gray	White	1	Gray	Gray	White	1	White	White	White
2	Gray	Gray	White	2	Gray	Gray	White	2	White	White	White
3	Gray	Gray	White	3	White	Gray	White	3	White	White	White
4	Gray	Gray	White	4	Gray	Gray	White	4	White	Gray	White
5	Black	Gray	White	5	Black	Gray	White	5	Black	White	Gray
6	Gray	Gray	White	6	White	Gray	White	6	White	White	White
7	Blue	Gray	White	7	Blue	White	White	7	Blue	White	White
8	Orange	Gray	White	8	Orange	Gray	White	8	Orange	White	White
9	Gray	Gray	White	9	Gray	White	White	9	White	White	White
10	Gray	Gray	White	10	White	Gray	White	10	Gray	White	White
11	Gray	Gray	White	11	Gray	White	White	11	White	Gray	White
12	Gray	Gray	White	12	Gray	White	White	12	White	White	Gray
13	Gray	Gray	White	13	White	Gray	White	13	White	Gray	White
14	Blue	Gray	White	14	Blue	Gray	White	14	Blue	White	White
15	Orange	Gray	White	15	Orange	Gray	White	15	Orange	White	White
16	Gray	Gray	White	16	Gray	White	White	16	White	White	White
17	Gray	Gray	White	17	White	Gray	White	17	White	White	White
18	Red	Gray	White	18	Red	Gray	White	18	Red	White	White
19	Black	Gray	White	19	Black	Gray	White	19	Black	White	Gray
20	Gray	Gray	White	20	White	Gray	White	20	White	White	White
21	Blue	Gray	White	21	Blue	White	White	21	Gray	Gray	White
22	Orange	Gray	White	22	Orange	Gray	White	22	Orange	Gray	White
23	Gray	Gray	White	23	White	Gray	White	23	White	White	White
24	Gray	Gray	White	24	Gray	White	White	24	Gray	White	White
25	Gray	Gray	White	25	Gray	White	White	25	White	Gray	White
26	Gray	Gray	White	26	White	Gray	White	26	White	White	Gray
27	Gray	Gray	White	27	White	White	White	27	White	Gray	White
28	Blue	Gray	White	28	Blue	Gray	White	28	Blue	Gray	White
29	Orange	Gray	White	29	Orange	Gray	White	29	Orange	Gray	White
30	Gray	Gray	White	30	Gray	White	White	30	White	White	White

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall / Stage Meeting Room /Conference Room
at Quarry Bay Community Hall**

鯽魚涌社區會堂

多用途禮堂、舞台會議室及會議室抽籤結果 / 租用情況

MONTH / YEAR 月份 / 年份	10月OCT 2024
-------------------------	--------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3533.
註: 如要查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3533與東區民政事務處職員聯絡。

Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段
 Timeslots booked
已被租用時段
 Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall				舞台會議室 Stage Meeting Room				會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200	DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200	DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1				1				1			
2				2				2			
3				3				3			
4				4				4			
5				5				5			
6				6				6			
7				7				7			
8				8				8			
9				9				9			
10				10				10			
11				11				11			
12				12				12			
13				13				13			
14				14				14			
15				15				15			
16				16				16			
17				17				17			
18				18				18			
19				19				19			
20				20				20			
21				21				21			
22				22				22			
23				23				23			
24				24				24			
25				25				25			
26				26				26			
27				27				27			
28				28				28			
29				29				29			
30				30				30			
31				31				31			

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at Causeway Bay Community Centre**

銅鑼灣社區中心

多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況

MONTH / YEAR 月份 / 年份	9月SEP 2024
-------------------------	-------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3551.
註: 如獲查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3551與東區民政事務專員聯絡。



Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段



Timeslots booked
已被租用時段



Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1	Grey	Grey	Grey
2	Grey	Grey	Grey
3	Grey	Grey	Grey
4	Grey	Grey	Grey
5	Grey	Grey	Grey
6	Grey	Grey	Grey
7	Blue	Grey	Grey
8	Orange	Grey	Grey
9	Grey	Grey	Grey
10	Grey	Grey	Grey
11	Grey	Grey	Grey
12	Grey	Black	Grey
13	Grey	Grey	Grey
14	Blue	Grey	Grey
15	Orange	Grey	White
16	Grey	Grey	Grey
17	Grey	Grey	Grey
18	Red	Grey	Grey
19	Grey	Grey	Grey
20	Grey	Grey	Grey
21	Blue	Grey	Grey
22	Orange	Grey	Grey
23	Grey	Grey	Grey
24	Grey	Grey	Grey
25	Grey	Grey	Grey
26	Grey	Black	Grey
27	Grey	Grey	Grey
28	Blue	Grey	Grey
29	Orange	Grey	Grey
30	Grey	Grey	Grey

會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1	White	Grey	White
2	Grey	White	Grey
3	White	Grey	White
4	White	White	Grey
5	Grey	White	Grey
6	White	White	Grey
7	Blue	White	White
8	Orange	White	White
9	Grey	White	Grey
10	Grey	Grey	Grey
11	White	Grey	White
12	Grey	White	Grey
13	White	Grey	Grey
14	Blue	White	White
15	Orange	Grey	White
16	Grey	White	Grey
17	White	White	White
18	Red	White	White
19	Grey	White	Grey
20	Grey	Grey	Grey
21	Blue	White	White
22	Orange	White	White
23	Grey	White	Grey
24	White	White	Grey
25	White	White	White
26	Grey	White	Grey
27	White	White	Grey
28	Blue	White	White
29	Orange	Grey	Grey
30	Grey	White	Grey

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at Causeway Bay Community Centre**

銅鑼灣社區中心

多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況

MONTH / YEAR 月份 / 年份	10月OCT 2024
-------------------------	--------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3551.
註: 如欲查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3551與東區民政事務專員聯絡。



Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段



Timeslots booked
已被租用時段



Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at North Point Community Hall**

**北角社區會堂
多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	9月SEP 2024
-------------------------	-------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3551.
註: 如需查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3551與東區民政事務處職員聯絡。

Multi-purpose hall with partitioned area applicable every Wednesdays (except public holidays) from 6pm to 10pm
Conference room with partitioned area applicable every Thursdays (except public holidays) from 6pm to 10pm
多用途禮堂分隔場地適用於逢星期三(公眾假期除外)下午6時至10時
會議室分隔場地適用於逢星期四(公眾假期除外)下午6時至10時

Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段
 Timeslots booked
已被租用時段
 Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

(A)

(B)

(C)

(A)

(B)

(C)

(A)

(B)

(C)

(A)

(B)

會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

(A)

(B)

(A)

(B)

(A)

(B)

(A)

(B)

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at North Point Community Hall**

**北角社區會堂
多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	10月OCT 2024
-------------------------	--------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3551.
 註: 如備查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3551與東區民政事務處職員聯絡。

Multi-purpose hall with partitioned area applicable every Wednesdays (except public holidays) from 6pm to 10pm
 Conference room with partitioned area applicable every Thursdays (except public holidays) from 6pm to 10pm

多用途禮堂分隔場地適用於逢星期三(公眾假期除外)下午6時至10時
 會議室分隔場地適用於逢星期四(公眾假期除外)下午6時至10時

Timeslots unavailable for booking 暫停開放時段
 Timeslots booked 已被租用時段
 Timeslots available for applying 可供申請時段

禮堂 Hall			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			(A)
			(B)
			(C)
3			(A)
			(B)
4			
5			
6			
7			
8			
9			(A)
			(B)
			(C)
10			(A)
			(B)
11			
12			
13			
14			
15			
16			(A)
			(B)
			(C)
17			(A)
			(B)
18			
19			
20			
21			
22			
23			(A)
			(B)
			(C)
24			(A)
			(B)
25			
26			
27			
28			
29			
30			(A)
			(B)
			(C)
31			(A)
			(B)

會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			(A)
			(B)
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			(A)
			(B)
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			(A)
			(B)
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			(A)
			(B)
25			
26			
27			
28			
29			
30			(A)
			(B)
31			(A)
			(B)

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at Siu Sai Wan Community Hall**

**小西灣社區會堂
多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	9月SEP 2024
-------------------------	-------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3525.
註: 如獲查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3525與東區民政事務處職員聯絡。



Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段



Timeslots booked
已被租用時段



Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall and Conference Room
at Siu Sai Wan Community Hall**

**小西灣社區會堂
多用途禮堂及會議室抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	10月OCT 2024
-------------------------	--------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3525.
註: 如欲查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3525與東區民政事務處職員聯絡。



Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段



Timeslots booked
已被租用時段



Timeslots available for applying
可供申請時段

禮堂 Hall			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

會議室 Conference Room			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall
at Hing Wah Community Hall**

**興華社區會堂
多用途禮堂抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	9&10月 SEP&OCT 2024
-------------------------	-----------------------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3525.
 註: 如將查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3525與東區民政事務專員聯絡。

Timeslots unavailable for booking
 暫停開放時段

Timeslots booked
 已被租用時段

Timeslots available for applying
 可供申請時段

9月SEP				10月OCT			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200	DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1				1			
2				2			
3				3			
4				4			
5				5			
6				6			
7				7			
8				8			
9				9			
10				10			
11				11			
12				12			
13				13			
14				14			
15				15			
16				16			
17				17			
18				18			
19				19			
20				20			
21				21			
22				22			
23				23			
24				24			
25				25			
26				26			
27				27			
28				28			
29				29			
30				30			
				31			

**Balloting Result / Booking Situation of Multi-purpose Hall
at Yue Wan Community Hall**

**漁灣社區會堂
多用途禮堂抽籤結果 / 租用情況**

MONTH / YEAR 月份 / 年份	9&10月 SEP&OCT 2024
-------------------------	-----------------------------------

Note: For enquiries regarding the latest available timeslots for booking of the facilities concerned, please contact staff of Eastern District Office by phone at 3427 3525.
 註: 如將查詢有關設施的最新可供租用時段, 請致電3427 3525與東區民政事務專員聯絡。



Timeslots unavailable for booking
暫停開放時段



Timeslots booked
已被租用時段



Timeslots available for applying
可供申請時段

9月SEP			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

10月OCT			
DAY 日	0900-1300	1300-1800	1800-2200
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			